

紐約聖教會 2013 年夏令營報名表 (7/12~ 7/14)

QTEC 2013 Summer Retreat Registration Form

DeSales University 2755 Station Avenue, Center Valley, PA

- 本表格適合個人及家庭報名使用，同一表格者將儘可能安排在同一房間。
This registration form is for both single and family. All names listed in this form will be arranged in one room if possible.
- 華語、英語、兒童部節目，請勾選✓其中之一。
Please make sure to check appropriate program: Chinese, English or Children.

編號 No.	節目 Program			中文姓名 Chinese Name	英文姓名 English Name	性別 Sex	年齡 Age	聯絡電話 Telephone 及 手機 Cell phone	需要交通 Need Ride 或 可提供交通 Give Ride	基督徒 Christian Yes / No	語言 Language 華/台/英	費用 Registration Fee	備註 Annotation
	華語部 Chinese	英語部 English	兒童部 Children										
1													
2													
3													
4													
5													
費用合計 Total Fee												\$ _____	

- 此次夏令營僅收報名費，餘額由弟兄姊妹自由奉獻(每人平均開支約\$180)，有心在財務上支持夏令營事工者請於支票或信封上註明“夏令營”。
Registration fee only covers part of expense of this retreat (the average cost per person will be \$180). The remaining part of the expense will come from the free donation of our church congregation. If you'd like to financially support this mission, please note 'Summer Retreat' on your check.
- 報名: 即日起至 6 月 23 日(禮拜日)止，為方便住宿及各方面的事工安排請盡早報名，於 6 月 2 日或之前報名者將享有以下優惠報名費，請將報名表填妥後，連同報名費郵寄或交給游玉花姊妹、刁本彬姊妹或王秀華姊妹，, QTEC 40-31, 165 ST, Flushing, NY 11358, 支票抬頭請寫 QTEC.
Registration is due on 6/23 (Sunday). Early bird special due on 6/2. Please complete the registration form and give or send it to QTEC Retreat Committee 40-31, 165 ST, Flushing, NY 11358, Make check payable to QTEC

➤ 年齡範圍	優惠報名費 (Early Bird Registration Fee) On or before 6/2	報名費 (Registration Fee) 6/3 ~6/23	報名費 (Late Registration Fee) After 6/24
➤ 三歲以下不需床位(under 3 year old)	\$0	\$0	\$0
➤ 四歲至十一歲 (age 4-11)	\$45	\$55	\$85
➤ 十二歲以上(age 12 and above)	\$80	\$95	\$125

- 退款政策: 6/23 前取消者，全額退款; 6/24~7/7 之間取消者，退款 50%; 7/8 或之後取消者，恕不退款。
Refund Policy: If cancelled before 6/23, full refund; If cancelled between 6/24~7/7, 50% refund; If cancelled on or after 7/8, no refund